



RETURN OFFERS TO :
RETOURNER LES OFFRES À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada – Service
correctionnel Canada

by email:
[bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-
SCC.GC.CA](mailto:bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-SCC.GC.CA)

Attention: Danielle Cameron

**AMENDMENT TO THE REQUEST FOR
STANDING OFFER**
**MODIFICATION DE LA DEMANDE
D'OFFRE À COMMANDES**

Regional Master Standing Offer (RMSO)
Offre à commandes maître régionale (OCMR)

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du
Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les
mêmes.

Comments — Commentaires :

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.**

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)
340 Laurier West Ave/Avenue Laurier O.
Ottawa, ON

Title — Sujet: Vocational Training – First Aid Training / Formation professionnelle – formation en matière de secourisme	
Solicitation No. — N°. de l'invitation 21C40-20-3339067	
Solicitation Amendment No. – No. de la modification à l'invitation 001	Date: June 19, 2020 Le 19 juin 2020
GETS Reference No. — N°. de Référence de SEAG 21C40-20-3339067	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2 :00 pm /14h00 On / Le : Thursday, July 9, 2020 / jeudi le 9 juillet 2020	Time Zone Fuseau horaire EDT HAE
Delivery Required — Livraison exigée : See herein – Voir aux présentes	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: X Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:	
Telephone No. – N° de téléphone:	Fax No. – N° de télécopieur:
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Multiple as per call-up Multiples, selon la commande subséquente.	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Request for Standing Offer (RFSO) Amendment 001 is issued to:

1. Extend the closing date of the RFSO; and
 2. Respond to question 1 received the during the solicitation period.
-

1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the RFSO has been extended:

Delete: **Solicitation Closing** date, Thursday, June 25th, 2020 at 2:00pm EDT and

Insert: The following, new **Solicitation Closing** date, Thursday, July 9th, 2020 à 14h00 EDT .

2. Respond to question 1 received the during the solicitation period.

Question 1:

How would I obtain my security clearance and was wondering if I would be applying for the "designated organization screening" or "facility security clearance"?

Answer 2:

As per the Security Requirement of this RFSO, a Designated Organizational Screening (DOS) is required to perform the work. Correctional Service Canada (CSC) can sponsor an organization should they need to obtain a DOS.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à la demande d'offres à commandes (DOC) est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la DOC; et
 2. Répondre à la question 1 reçue au cours de la période d'invitation.
-

1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DOC a été prorogée:

Supprimer: la date de clôture jeudi le 25 juin 2020 à 14h00 HAE; et,

Insérer: La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : jeudi, le 9 juillet 2020 à 14h00 HAE.

2. Répondre à la question 1 reçue au cours de la période d'invitation:

Question 1:

Comment pourrais-je obtenir ma cote de sécurité et je me demandais si je devais faire une demande de vérification d'organisation désignée (VOD) ou une attestation de sécurité d'installations?

Réponse 1:

Conformément aux exigences de sécurité de la présente Demande d'offre à commandes (DOC), une vérification d'organisation désignée (VOD) est requise pour effectuer le travail. Le Service correctionnel du Canada (SCC) peut parrainer un organisme s'il a besoin d'obtenir une VOD.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.